

Aurion Resources Oy  
c/o Ab Scandinavian GeoPool Ltd  
BOX 131  
77623 Hedemora, Sweden

## MALMINETSINTÄLUPAA KOSKEVASSA PÄÄTÖKSESSÄ OLEVAN KIRJOITUSVIRHEEN KORJAAMINEN

### Alkuperäinen päätös

Turvallisuus- ja kemikaalivirasto (Tukes, jatkossa kaivosviranomainen) on 30.10.2017 antanut kaivoslain (621/2011) nojalla malminetsintälupapäätöksen tunnuksella ML2017:0005.

Hakija: Aurion Resources Oy  
Malminetsintäalueen sijainti: Sodankylä

**Malminetsintäalueen nimi: Lupatunnus: Malminetsintäalueen koko:**

Kaares 2 ML2017:0005 477,68 ha

Malminetsintäalue on merkitty päätöksen liitteenä olevaan karttaan.

### Kirjoitusvirheen tiedoksisaanti

Malminetsintälupapäätöksessä ollut kirjoitusvirhe tuli kaivosviranomaisen tietoon 7.11.2017 Aurion Resources Oy:n asiamiehen (Jutta Forsell, Ab Scandinavian Geopool Ltd) ilmoituksen kautta.

### Kirjoitusvirhe kaivosviranomaisen päätöksessä

Edellä tarkoitettussa malminetsintälupapäätöksessä annettiin lupa-alueelle virheellinen pinta-ala (sivu 2). Päätöksessä ilmoitettu pinta-ala on 507,31 ha, kun alueen oikea pinta-ala on 477,68 ha.

### Kaivosviranomaisen päätöksessä olevan kirjoitusvirheen korjaamispäätös

Kaivosviranomainen korjaa hallintolain (434/2003) 51 §:n mukaisesti Aurion Resources Oy:lle 30.10.2017 annettua malminetsintälupapäätöstä (lupatunnus

ML2017:0005) seuraavasti:

Malminetsintälupapäätöksen sivulla 2 (malminetsintäalueen tiedot) Pinta-  
alatiedoksi merkitään 477,68 ha. Korjaus merkitään alkuperäisen  
taltiokappaleeseen.

Korjaus merkitään mineraalirekisteriin. Tämä päätös on liitettävä alkuperäiseen  
päätökseen ja aina esitettävä malminetsintälupapäätöksen ML2017:0005  
yhteydessä.

Hallintolain (434/2003) 52.2 §:n mukaan asianosaiselle on varattava tilaisuus tulla  
kuulluksi ennen kirjoitusvirheen korjaamista, jollei se ole tarpeetonta. Tällä  
päätöksellä korjattavan kirjoitusvirheen korjaaminen on mahdollista vain nyt  
tehtävällä tavalla eikä päätöksen korjaamisessa siten sovelleta harkintaa. Edellä  
mainituista seikoista johtuen kaivosviranomaisen katsoo, että asianosaisten  
oikeusturva ei tässä tapauksessa edellytä kuulemista ja on siten hallintolaissa  
tarkoitettulla tavalla tarpeetonta.

#### **Sovelletut säännökset**

Hallintolaki (434/2003)

Hallintolainkäyttölaki (586/1996)

#### **Korjaamispäätöksestä tiedottaminen**

Tämä päätös annetaan tiedoksi hallintolain (434/2003) 59 §:n mukaisesti. Päätös  
liitteineen toimitetaan postitse hakijalle Aurion Resources Oy:lle sekä yhtiön  
asiamiehelle (Jutta Forsell, Ab Scandinavian Geopool Ltd)

#### **Päätösmaksu**

Tästä päätöksestä ei peritä maksua.

Hallintolain (434/2003) 52.3 §:n mukaan kirjoitusvirheen vuoksi korjattu asiakirja  
tulee antaa asianosaiselle maksutta.


#### **Muutoksenhaku**

Tähän päätökseen voi hallintolainkäyttölain (586/1996) nojalla hakea muutosta  
valittamalla Pohjois-Suomen hallinto-oikeuteen.


Valitusaika on 30 päivää päätöksen tiedoksisaannista. Liitteenä 1 olevasta  
valitusosoituksesta ilmenee, miten muutosta haettaessa on meneteltävä.

#### **Lisätietoja**

[kaivosasiat@tukes.fi](mailto:kaivosasiat@tukes.fi) tai puh. 029 5052 201



Ilkka Keskitalo  
Ylitarkastaja



Heikki Puhakka  
Ylitarkastaja

**LIITTEET**

Liite 1 Valitusosoitus

## **VALITUSOSOITUS**

### **Valitusviranomainen**

Päätökseen saa hakea muutosta valittamalla sille hallinto-oikeudelle, jonka tuomiopiiriin päätös olennaisimmin liittyy sen vuoksi, että tässä tuomiopiirissä sijaitsee pääosa päätöksessä tarkoitettusta alueesta tai kiinteistöstä. Toimivaltainen hallinto-oikeus on mainittu valitusosoituksen lopussa. Valituskirjelmä osoitetaan valitusviranomaiselle ja se on toimitettava valitusajassa hallinto-oikeuden kirjaamoon.

### **Valitusaika**

Määräaika valituksen tekemiseen on kolmekymmentä (30) päivää päätöksen tiedoksisaannista. Ajan laskeminen alkaa tiedoksisaantipäivää seuraavasta päivästä. Päätöksen katsotaan tulleen tiedoksi seitsemän (7) päivän kuluttua postituspäivästä, jollei muuta ilmene.

### **Valitusoikeus**

Päätöksestä saa valittaa se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa.

### **Valituksen sisältö**

Valituskirjelmässä on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan
- valittajan nimi ja kotikunta
- postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa

Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituskirjelmässä on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valituskirjelmä, ellei valituskirjelmää toimiteta sähköisesti (telekopiona tai sähköpostilla).

### **Valituksen liitteet**

Valituskirjelmään on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta valittamalla, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle
- asiamiehen valtakirja

### **Valituskirjelmän toimittaminen perille**

Valituskirjelmän voi viedä valittaja itse tai hänen valtuuttamansa asiamies. Valituskirjelmä liitteineen voidaan myös lähettää postitse, telekopiona tai sähköpostilla. Postiin valituskirjelmä on jätettävä niin ajoissa, että se ehtii perille valitusajan viimeisenä päivänä ennen aukioloajan päättymistä. Hallinto-oikeudessa

kirjaamon aukioloaika on klo 8.00–16.15. Sähköisesti (telekopiona tai sähköpostilla) toimitetun valituskirjelmän on oltava toimitettu niin, että se on käytettävissä vastaanottolaitteessa tai tietojärjestelmässä määräajan viimeisenä päivänä ennen virka-ajan päättymistä.

Valittajalta peritään hallinto-oikeudessa **oikeudenkäyntimaksu 250 euroa**. Tuomioistuinten ja eräiden oikeushallintoviranomaisten suoritteista perittävistä maksuista annetussa laissa (1455/2015) on erikseen säädetty eräistä tapauksista, joissa maksua ei peritä.

Toimivaltaisen hallinto-oikeuden yhteystiedot muutoksenhakua varten:

**Pohjois-Suomen hallinto-oikeus**

käyntiosoite: Isokatu 4, Oulu

postiosoite: PL 189, 90101 Oulu

puhelin: 029 56 42800

faksi: 029 56 42841

sähköposti: [pohjois-suomi.hao@oikeus.fi](mailto:pohjois-suomi.hao@oikeus.fi)